

TORONTÁL

SZERKESZTŐSÉG: VELIKI BECSKEREK, OBILITYEVA (ZAPOLYA) U. 1. TELEF. 281. KIADÓHIVATAL ÉS NYOMDA: VELIKI BECSKEREK, OBILITYEVA (ZAPOLYA) UCCA 1. SZÁM. TELEFON 21. SÜRGÖNY-CIM: TORONTÁL, VELIKI BECSKEREK.

**A BÁNSÁG
MAGYAR POLITIKAI NAPILAPJA.**

FELELŐS SZERKESZTŐ: Dr. MARA JENŐ.

AZ ELŐFIZETÉS ÁRA: ÉVENTE 300 DIN, FÉLÉVRE 150 DIN, NEGYEDÉVRE 75 DIN, HAVONKINT 25 DINAR. KÜLFÖLDRE HAVONKINT 40 DINAR. MEGJELENIK MINDEN MUNKANAPON DÉLELŐTT. HIRDETÉSEK DIJSZABÁS SZERINT.

A radikális képviselő klubban tegnap nagy élénkséggel tárgyalták a parlamenti elnökválasztás lehetőségeit. A Vukicsevity-irakcióhoz tartozó képviselők a szkupstina elnökéül Szubotity Nikót, a klub elnökéül pedig Vukicsevityet szeretnék megválasztani. A szkupstinai elnökválasztást igen fontosnak tartják politikai körökben, mert szerintük egy szimpátikus elnök személye elősegítené a Zágébbal folytatandó tárgyalások sikerét.

Rómából jelentik, hogy a pápa legközelebb akciót indít a boxsport ellen, amelyet a barbár idők megmaradt durva tanujelének mond.

Kolozsvárról jelentik, hogy a kommunista monstrepörben a bíróság az éjjel hozta meg az ítéletet. 34 vádlott közül a fővádlottat, Aradi Viktort, fölmentették, Müller Jenő temesvári kommunistát 10, Bukoráth Ferencet 10, Lenárt Árpádot 6 évi, a többi vádlottat 6—3 havi börtönnel sújtották.

Newyorkból jelentik, hogy MacDonald pilóta tegnap indult el óceánrepülésre. Vállalkozását aggodalommal nézik, mert 85 lóerős, egyetlen motoros gépe óránként csak 170 kilométert tud megtenni és 450 kg benzinjével csak 35 óráig maradhat a levegőben. A gépen még rádióállomás sincs.

Párizsból jelentik, hogy Vincennesben egy épülőfélben lévő hét emeletes palota összeomlott és mintegy huszonöt embert maga alá temetett. Eddig négy halottat és öt súlyos sebesültet hoztak ki a romok alól.

TŐZSDE

Október 18.

MA 100 DINÁR:

Budapesten . . .	9 98 pengő
Zürichben . . .	9 12 sv. frank
Berlinben . . .	7 32 ar. márka
Bécsben . . .	12 43 silling
Triesztben . . .	33 60 lira
Prágában . . .	58 80 cseh kor.
Newyorkban . . .	1 70 dollár
Bukarestben . . .	305 — leu

BUDAPESTI ÉRTÉKTŐZSDE.

Magyar Hitel 84, Olasz Bank 70.50, Nemzeti Bank 222.50, Pesti Hazai 214, Ganz-Danubius 144, Ganz-Villamos 112, Nasici 179, Délcukor 106.50.

Mi a lényege Szavcsity tárgyalásainak a pártok vezetőivel.

Beograd, okt. 19.

A tegnapi nap folyamán a képviselőház ülésén kívül egy a délelőtt, mint a délután folyamán néhány pártkonferencia volt, amelyen a politikai helyzetet vitatták meg.

A négyes koalíció soraiban tegnap ismét hangsúlyozták, hogy Szavcsity akciójával szemben a legtoleránsabban járnak el, előzékenyen igyekezzenek kezére járni és a legkomolyabban veszik próbálkozását.

A kormány köreiben megállapították, hogy bár Pribicsevity a legkomolyabban tartakozik Zágébban Szavcsity tárgyalásai ellen és érdektelennek mondja magát — mégis úgy látszik, hogy a parasztkoalíció köreiben előre tudtak Szavcsity akciójáról.

Tegnapra megállapítást nyert, hogy Szavcsity tárgyalásai a parlamenti pártok vezéréivel a következő pontok körül forgott:

1. A parasztkoalíció követeli a

szabad választásokat egy olyan választási kormánnyal az élén, amelyben nem semlegesek, hanem olyan politikusok állnának, akik garantálnák azt, hogy az alkotmányrevízió megtörténne.

2. A négyeskoalíció, mint blokk állott szemben Szavcsity tárgyalásaival és nevében Korosc fog végleges választ adni. A négyes koalíciónak az a felhőgása, hogy a kormánynak parlamenti többsége van, amely hű kifejezője az erőviszonyoknak és hogy minden kiut a mostani bonyolult helyzetből, csak parlamentáris uton lehetséges.

A négyeskoalíció azon a véleményen van, hogy a jelen pillanatban még nem érkezett el a szabad választás pillanata, mert a parasztkoalíció nem teremtett olyan atmoszférát, hogy a választások békében volnának lefolytathatók.

Ha a parasztpárt megváltoztatná álláspontját és békésebb atmoszférát teremtene, úgy a választások megejtését is lehetne a tárgyalások alapjává tenni.

3. Szavcsity megállapította, hogy

úgy a négyes koalíció, mint a földműves-párt ösztintén a megegyezés mellett van.

4. Szavcsity Milossal, közölte, hogy Sztanojevity Áca Beogradba érkezik, hogy vele tárgyalásokat folytasson.

Sztanojevity délután négy órakor valóban meg is érkezett a fővárosba, ahol azonnal érintkezésbe lépett Mihajlovity Ilijával, Trifkovity Márkóval és Vukicsevity Veljával, hogy megismerje a radikális-klub álláspontját a Szavcsity-féle kísérlettel szemben.

Tegnap este azután találkozott végre Sztanojevity Áca és Szavcsity Milos és két óra hosszat tárgyaltak egymással. A tárgyalásról hírlapírók előtt nem nyilatkoztak, csak később terjedt el a híre, hogy Szavcsity teljesen meg van elégedve a tárgyalások menetével.

Politikai körökben tegnapra az a vélemény alakult ki, hogy Pribicsevity különféle nyilatkozatai, amelyekkel Szavcsity tárgyalásai ellen tiltakozik, tulajdonképpen csak lepülől szolgálhatnak a tárgyalásoknak.

A szkupstina ülése.

Tegnap délben 11 órakor folytatta ülését a szkupstina, amelynek tárgysorozatán

Skerovity interpellációja szerepelt arról, hogy a volt erdnagorai királyi család vagyonát, amely állami kezelésben van, adják át a zetai oblasztnak.

Szubotity pénzügyminiszter felelt az interpellálónak, kijelentve, hogy az 1918 november 16-kán tartotta podgoricei nemzetgyűlés úgy döntött, hogy ez a vagyon állami tulajdon legyen. Szükséges más okokból is, hogy ez a vagyon egyelőre állami kezelésben maradjon.

A szkupstina Skerovity interpellációja felett napirendre tért.

Ezután áttértek a napirend második pontjára, a boszniai bégek földrendszereinek a likvidálására.

Tupanjanin kritizálja az erről szóló javaslatot, amelyet Andriy Vloda, az akkori agrárreformminiszter a muzulmánokkal egyetértőleg csinált meg.

Kapetanovity felszólalása után a szkupstina 156 szavazattal 12 ellenében elfogadta a Begoluk javaslatot.

Ezután bezárták az ülést és folytatását ma délelőtt 9 órára tüzték ki, melynek napirendjén az Albániaival, Esztországgal és Egyiptommal kötendő kereskedelmi szerződés áll.

Újra zavargások voltak a budapesti egyetemen.

Budapest, okt. 19.

Az egyetemen a numerus klauzus miatt újra mozog az ifjúság. A kultuszminiszter ugyanis rendeletben utasította az egyetemet, több zsidó diák számféletti felvételére.

Tegnap délben emiatt a műegyetemen zavargások törtek ki és röpcédulákat osztogattak ezzel a felírással: az egyetemeken már megint sok a zsidó.

A hatóságok a mozgalom leszerelésére megtették a szükségeseket.

A vajdasági radikálisok követelik a földet az összes nincstelenek részére.

Beograd, okt. 19.

Jelentette a Torontál, hogy a vajdasági radikális képviselők konferenciát tartottak a Brisztolban, amelyen megvitatták az aktuális politikai kérdéseket.

Az ülést tegnap folytatták és az eddigi tárgyalásokról kommunikét adtak ki.

A kommuniké szerint hangsúlyozták, hogy az agrárreformminiszter kövessen el mindent arra nézve, hogy a dobrovoljacok, optások és az egyes helyi szegények

megfelelő földet nyerjenek. Különös figyelmet szentelnek ebben a tekintetben a béljei uradalmakból a pénzügyi törvény alapján már kitult 800 holdra.

A konferencia úgy látja, hogy a tartományi és községi önkormányzatok szabályrendeleteiben bizonyos hézagok vannak, amelyeknek a belügyminiszterrel leendő közös elintézésére Lalojevity Jócó, Sztankovity Szvetozár és Milutinovity képviselőket küldi ki.

Egy konzervdoboz okozta a Zeppelin végtetes sérülését.

Newyork, okt. 19.

Eckener tegnap beszélgetés során elmondotta a hírlapíróknak, hogy mi okozta a Zeppelin végtetes sérülését, amely két nappal késleltette megérkezését és nagyon könnyen 70 ember életébe került volna.

A végtetes sérülést egy az ablakon könyelműen kidobott konzervdoboz okozta. A szakács kidobta az elhasznált dobozt, amelyet a légneműs a stabilizációs felülethez vágott. Ott a pléhdoboz éles széle felhasította a vásznat, amelybe a nagy szél belekapott és pillanatok alatt óriási felületet hasított föl.

Ha ez a véletlen okozta baleset nem történik, úgy már vasárnap délután megérkeztek volna Lakehurstba.

A viharosan lefolyt záróraértekezleten sem tudtak megegyezni a munkaadók és munkások a munkaidő és záróra kérdésében.

Beckerek, okt. 19.

Csütörtökön délelőtt kilenc óra-
kor tartották meg a Beckerekre
összehívott záróra-értekezletet a
vármegyeházán, dr. Zsupunski
Isza vármegyei ügyész elnökle-
te alatt, amelyen a beográdi tartomány-
területéről mintegy ötven munkás
és munkaadó kiküldött vett részt.

Jankovity Koszta, a bányászati ke-
reskedelmi és iparkamara elnöke,
bejelentette, hogy a kamara az
egy-egy kereskedőegyesületek és
ipartestületek előterjesztései alap-
ján részletes javaslatot szerkeszt-
ett és azt indítványozza, hogy az
ankétet halasszák el és előbb szu-
botikai példára a munkaadók külön
tartanak megbeszélést alkalmaz-
zottaikkal, de abban az esetben, ha
az indítványt nem fogadják el, igye-
kezzenek megegyezésre jutni.

Jankovity Dragoljub, a munkás-
kamara kiküldötte és Rákity Lázár,
a kereskedelmi alkalmazottak egye-
sületének elnöke, az elhalasztás el-
len szólalt fel és kérték, hogy

a kilenc órai munkaidő figyelem-
be vételével, javasolják a záróra-
kérdés szabályozását.

Sztojadinovity Miliszáv dr., a
beográdi ipartestület titkára szólalt
fel ezután, aki hosszabb beszédében
azt fejtegette, hogy

nem lehet a záróra-kérdést a
munkaidő kérdésével összekap-
csolni.

mert a közigazgatásilag ide tarto-
zó két szerbiai járásban például
vannak olyan önálló iparosok, akik
nem dolgoznak alkalmazottakkal.
A kisipar nemzeti munkát végez,
sokat kell termelnie és meg kell
adni a munka lehetőségét. Végül is

a tizenkét órai nyitvatartást in-
dítványozza,

egy órai déli szünettel, vagyis, hogy
az üzleteket reggel 6 órától este 7
óráig nyitva tarthassák.

Bogoszavljevity Andrija (Kikin-
da) hozzájárul Sztojadinovity in-
dítványához.

Rákity Lázár közbekiált: Szóval
balkánizálódjunk.

Vukov Jevta beckereki ipartes-
tületi elnök a szociálpolitikai mi-
niszter emlegetésével kezd beszé-
dét, mire nagy vihar tör ki. A mun-
kásdelegátusok percekig azt kiált-
ják:

„A maguk minisztere! Csak a
maguk érdekeit védi!”

A nagy zajban nem hallani Vukov
beszédének elejét, majd így folytat-
ja:

Vannak olyan szemtelen munká-
sok, akik a műhelyeken kívül, oda-
haza is dolgoznak...

Rákity ingerülten: Elégtételt ké-
rünk a sértésért! Több munkáski-
küldött: Elégtételt követelünk.

A láрма elülte után Csursity, a
pancevoói kereskedelmi alkalmazot-
tak egyesületének elnöke, bejelen-
tette, hogy Pancevón az alkalma-
zottak megegyeztek munkaadóikkal
a zárórarendelei tekintetében. Gru-
jity Dusan pancevoói ipartestületi
elnök viszont azt indítványozta,

hogy az iparosok munkarendjét ne
korlátozzák.

Dragin Radivoj, a szentai keres-

kedő- és iparosegyesület elnöke
szerint, Szentán 10 óras munkaidő-
ben egyeztek meg a munkaadók és
az alkalmazottak. Lux Lajos szentai
munkáskiküldött szerint, a meg-
egyező kilenc órai munkaidőre
szólt.

Rákity Koszta (Perlez) a közsé-
gek részére vasárnapra nyáron két
órai, télen négy órai nyitvatartás
engedélyezését kérte, mire ismét
nagy vihar tört ki.

Vagy általános munkaszünet le-
gyen, vagy mindenütt dolgozza-
nak — kiáltották többen elkese-
redetten.

Jovánovity (Kikinda) a régi ren-
deleten annyi változtatást kíván,
hogy a kilenc óras munkaidőt tízre,
a tíz órát tizenegyre emeljék fel.

Agbabá Mihály (Sztáranjizsa)
tizenhárom és fél óras munkaidőt
kér,

vagyis, hogy az üzleteket reggel 5
órától 12-ig és délután fél 2-8
óráig tartás nyitva. Vasárnap pe-
dig 8-10-ig.

Rákity Lázár a munkásság su-

lyos helyzetét ismertette, majd rá-
tért a munkaidőre és kérte, hogy a
szociálpolitikai minisztérium által
megszabott 9-10 óras munkaidő
keretében szabályozzák az üzletek
záróját.

Sztojadinovity (Beograd) szerint,
a nyolc órai munkaidőt kimondó
washingtoni konvenciót Amerika
csak azért akarta Európára testál-
ni, hogy itt is bevezessék és azután
Amerika nagyobb felkészültségé-
vel tulszárnyalja az európai terme-
lést.

A nyolcórás munkaidőt az SHS
állam nem fogadta el és a sza-
bályrendeletbe csupán becsem-
pészték.

Végül is Jankovity Koszta in-
dítványára

egyhangulag állást foglaltak a va-
sárnapi munkaszünet mellett,

amíg a hétköznapra vonatkozó ki-
vánásokat írásban közlik dr. Zsu-
punszki Isza elnökkel, akinek elő-
terjesztésére ezután a főispán vég-
legesen szabályozni fogja az üzle-
ti zárórát.

Kisért a forradalom emléke.

Tíz év előtti gyilkossággal gyanúsítanak három beckereki iparost.

Beckerek, okt. 19.

A forradalmi napok zűrzavaros
idejében számos gyilkosság történt
a Bánságban. A frontokról haza-
özönlő katonák fegyveresen tértek
vissza községeikbe és a fegyvelem
alul szabaduló ellátatlan lakosság
rávetette magát a jegyzőre, keres-
kedőre, földbirtokosra és felelőtlen-
ül őt, rabolt, gyújtogatott. A jog-
rendet a polgárőrségek állították
helyre, amelyek a statáriális eljár-
ás formáit is mellőzték és el-
rettentő példának a piacon végezték
ki azokat, akik ellen alapos gyanu-
ok merültek fel, hogy a felelőtlen
garázdálkodásban résztvettek.

Mint minden forradalmi megmoz-
dulásban, úgy az 1918-as lázas na-
pokban is, sok ártatlan ember fi-
zetett az életével. A jog- és vagy-
biztonság gyenge lábán állott és bi-
zonytalanul kielégítésének is.
Annyi év után, most időnkint fel-
ujul a vád, hogy egyikét, vagy mási-
kát alaptalanul végezték ki a po-
lgárőrök és a bíróságot számos fel-
jelentés foglalkoztatja. Éppen au-
gusztusban ítélték a beckereki
törvényszék büntető tanácsa egy
ilyen feljelentés felett, amikor is ket-
tős gyilkossággal vádoltak egy Ma-
gyarországra költözőkötött, de ro-
konlátogatóban a Bánságba érke-
zett magántisztviselőt. Az ítélet
— felmentés volt.

Most Szlováckiaradációl érke-
zett feljelentés, amely

három beckereki lakost gyilkos-
sággal vádol.

A gyanúsítottakat, névszerint
Becker Kristóf beckereki kémény-
seprőt, Szalai Lajos cipészt és
Szalai Dezső asztalost, a rendőrség
letartóztatta és kihallgatásuk után,
átadja őket a beckereki ügyés-
ségnek. A letartóztatottak védel-
mét dr. Brátity Dusan vállalta el.

Értesülésünk szerint, a letartó-
ztatottak ellen két vádpont van. Az
egyik, hogy

egy szlováckiaradáci lakost
agyonlőttek,

a másik vád, hogy egy ugyancsak
szlováckiaradáci illetőségű földmí-
vesre rálöttek, de az illető hosszas
betegeskedés után felgyógyult és
most a vád koronatanuja.

Munkatársunk felkereste dr. Di-
mitrijevity Tihomir rendőrfőkapit-
ányt és érdeklődött az eddigi nyo-
mozás eredménye iránt, a főkapit-
ány azonban kijelentette, hogy a
vizsgálat megállapításairól egyelőre
nem nyilatkozhat.

Disznótoros vacsora a Drinában!
Szombaton, okt. 20-án este 7 órai kez-
dettel a „DRINA”-szálló éttermében
disznótoros vacsorával egybekötött
Schimmy-estély lesz Rácz Péter zenekara
közreműködésével. A terem tulszulfolt-
sága miatt a szokásos vasárnapi
Schimmy-estélyek ezúttal szombaton lesz-
nek megtartva. Számos látogatást kér
1902 **Osztó János, vendégfogás.**

Modern urilakás
4 szoba, előszoba, fürdőszoba stb.
vizvezetékekkel, nov. 1-re kiadó.
Ugyanott használt cserépkályhák
megvételre kerestetnek.
Cím: a „Torontál” kiadóhivatalában.

Mit nyujtanak a Zenebarátok.

Beckerek, okt. 19.

Megemlékeztünk már arról a
mozgalomról, amely Zenebarátok
néven indult meg Beckereken és
amelynek élén Sipos Mihály görög
keleti lelkész, Tolveth Oszkár bank-
igazgató és Juhász Ferenc szer-
kesztő állanak.

A Zenebarátok célja, hogy váro-
sunk zenei kultúráját fejlessze olyan
zenei nagyságok felléptetésével, a
kik másúlkömben csak nagyváro-
sok kulturközönségének hozzáfér-
hetők. Ez természetesen csak úgy
érhető el, hogyha felhasználjuk a
szervezkedésben rejlő erőt, mert
ami tíz-husz ember számára csak
távolí elérhetetlen ideál, azt már
háromszáz ember akarata megvaló-
síthatja, életre keltheti.

A Zenebarátok gyönyörű program-
mot helyeznek kilátásba, amit csak
világvárosok közönsége élvezhet,
és ezért olyan csekély anyagi hoz-
zájárulást kíván, amely felett a leg-
takarékosabb ember is rendelkezik,
ha van benne kis kulturszeretet és
akarata.

Nem okvetlen kell minden moz-
galmat egy kézlegyintéssel elinté-
zni, hogy: — „nem lehet megcsi-
nálni! Lehetetlen ennyi embert
összehozni ilyesmire Beckere-
ken!” stb. Beckerek ma már elég
nagy város, amelynek vannak fo-
kozott kulturigényei, csak még sen-
kism kísérelte meg ezeket kielégí-
teni.

A Zenebarátok világvárosi pro-
gramja egyszerre áthidalná azt a
semmit — ami a múltban történt,
azzal a rendes kulturszükséglettel,
amelynek a jövőben meg kell len-
nie. Egyelőre a legnagyobb zenei
nagyságok közül

Dohnányi Emilt, Bartók Bélát,
Telmányi Emilt, Bazilides Má-
riát, Vlasztimir Jecityet, a Wi-
ener Sängerknaben kórusát, a
Waldbauer Kerpely vonósné-
gyest szerepeltetik Beckereken.

Lesz a szezonban összesen nyolc,
esetleg kilenc hangverseny, amely-
ért a Zenebarátok beiratkozott tag-
jai összesen 240 dinárt fizetnek
személyenkint. Ezt az összeget is
joguk lesz három részletben ki-
egyenlíteni. Az természetes, hogy
ez a nagyszabású program csak
is úgy sikerülhet, ha legalább há-
romszáz tagja lesz a Zenebarátok-
nak. Igyekezzenek tehát mindenki, a
ki a város kulturális fejlődését szí-
ven viseli, hogy tagul jelentkezzen
és propagálja az eszmét, hogy a
zene szeretetében egyesüljenek
mindazok, akiket az élet egyéb fan-
tomjai elválasztanak egymástól.

Jelentkezni lehet Mangold Lipót
könyvkereskedésében és a szerve-
zők bármelyikénél október 24-ikéig,
minthogy november első felében
már meglesz az első hangverseny,
amelyen Telmányi világhírű hege-
düművész és Kósa György zongo-
raművész lépnek föl.

Csakis kiváló készü-
lékek és tartozékok
12 havi részletre is.

ALTEBNO

műszaki vállalat Noviszád.
Beckereki fiókja Alekszan-
drova u. 10. Telefon 110.

Okt. 19. péntek Rk.: Péter, Prot.: Ferdinánd, Gk.: Toma Zsidó, Marchesvan 5. Napkelte 6 25, napnyugta 17 04. A nap hossza 10 39. Ez év végéig 73 nap.

A MAI NAP HIREI

A meteorológiai intézet jelent: Enyhe, jórészt felhős idő várható, egyes helyeken esőzésekkel. 00000000 00 000

Október 19

1745-ben halt meg Jonathan Swift angol satirikus és politikai író. Irodalmi működésének legfőbb dicsősége a Gulliver's Travels (1726. Gulliver utazásai) című politikai satíra, amely a maga egyszerűségében még azoknak is nagy élvezetet nyújt, akik a benne rejlő politikai célzatot nem ismerik. 1812-ben a francia hadsereg megkezdte visszavonulását Oroszországból.

A magyar-párt társasvacsorája.
A magyar-párt csütörtökön este társasvacsorát rendezett a Brisztol vendéglőben, amelyen nagy számban vettek részt a párt tagjai és a párt munkássága iránt érdeklődők. Dr. Farkas Gejza tartotta az első felköszöntőt a magyar-párt népszerű vezérére, dr. Várady Imrére. Gyönyörűen felépített beszédében a magyar hűség és az adott szó becsületének szentségéről szökött és történelmi példákkal bizonyította, hogy a magyarság e két alapvető tulajdonságán soha csorbát nem ejtett. Bobek György, az otthon elnöke köszöntötte meg dr. Farkas Gejza részvételét az összejövetelen és gyönyörű buzdító szavait, majd dr. Várady Imre beszélt a politikai helyzetről. Toasztot mondott még Kuszting János dr., Borsodi Lajos dr. és Brájer Lajos dr. Valamennyi szónokot lelkesen megénezték és sokáig ünnepelték a jelen voltak.

Egy becskerek-i ügyvéd szöfiái felolvasása. Dr. Brátity Dusan becskerek-i ügyvéd, a földmives-párt becskerek-i szervezetének egyik vezetőtagja meghívást kapott a bulgáriai földmivesszövetségtől, hogy Szófiában november 25-ikén előadást tartson az agrárkérdésekről. Brátity Dusan dr. elfogadta a megisztelő felhívást és Szófiában szerb nyelvű előadást fog tartani „Agrárproblémák a balkáni államokban” címen.

Találtak egy női aranyórát. Tulajdonosa átveheti a rendőrségen. — Elveszett egy női bőrkesztyű a Fötéren. Becsületes megtalálója adja le a szerkesztőségben.

A „Patent Bencze” Esslingeni rolók a használatban a legjobbak és legolcsóbbak.

Budapesti terménytőzsde.

Október 18-iki zárlat.

Buza	novemberi	25-80 (26 04)
	márciusi	23-36 (28 64)
	májusi	29-06 (29 34)
Tengeri	májusi	29-66 (29 66)
	juliusra	30-24 (30 24)

Irányzat nyugodt.

Csikágói terménytőzsde.

Október 18-iki zárlat.

Buza	decemberi	115 1/4 (115 7/8)
	márciusi	120 1/4 (120 1/2)
	májusi	122 3/4 (123 3/8)
Tengeri	decemberi	81 3/4 (80 3/4)
	márciusi	83 7/8 (83 3/8)
	májusi	86 3/4 (86 1/8)

Irányzat búzában nyugodt. Irányzat tengeriben tartott.

Lon Chaney — és a „VAMPIR”!
Sok ezer dollár árán vállalta Lon Chaney e nagy film kettős főszerepét. Ismerjük Lon Chaneyt, de igazi nagy művészetéről most ismét meg fogunk győződni. Méltó partnerei: Konrad Nagel és Marceline Day, a „Zarnok” főszereplője, ma és holnap az Orient Bioszkopban.

Az „Abris rózsája” vasárnap délutáni olcsó helyérek melletti előadása iránt óriási érdeklődés tapasztalható. Jegyekről célszerű előre gondoskodni és előre válthatók Mangold Lipót főuccai üzletében és vasárnap délelőtt 10—12-ig a színházi pénztárnál.

Ellenfele helyett, legjobb barátja fülét harapta le.

Becserek, okt. 19.

Milosev Draga szrpszkacrnjai napszám 1923 novemberében a zombolyai téglagyárban dolgozott és munka után keresete nagyrészt elitta az egyik ottani kocsmában. Részeg állapotban konfliktusba keveredett a kocsmában tartózkodó német vendégekkel, akik rövid uton végeztek a garázda vendéggel, alaposan megverték. Javában ütlegelték, amikor benyitott Milosev testi lelki jóbarátja, Danilov Szvetozár crnjai napszám, aki ugyancsak a zombolyai téglagyárban dolgozott, de aznap túlórázott. Danilov megkérte a németeket, hogy ne bántsák a barátját, de a dulakodás csak nem szűnt meg, sőt ő is a verekedők közé sodródott. Néhányan meglökték és elesett, mire epileptikus roham fogta el. A roham elmúltával sajgó fájdalmat érzett az egyik fülén, ijedten odanyult, de

a füle helyén csak egy rövidke csonka husdarábot talált.

Mint a körülötte állók elmagyarázták, Milosev Draga

dulakodás közben leharapta a fülét.

Milosev ellen megindították az el-

Bérbeadta nem létező földjét és előre felvette a bérösszeget.

Büntető főtárgyalás a becskerek-i törvényszéken.

Becserek, okt. 19.

Gájin Milutin szrpszkacrnjai földmives 1923 novemberében négy hold szántóföldet adott bérbe Vajda Pál és Gyermán Sándor novacrnjai földmivesszövegnek holdankint nyolcszáz dinárért. Vajda és Gyermán Gájin kezeihez le is fizették a 3200 dinárt és tavaszkor a mezőgazdasági munkálatok megindulásakor kimentek a határba, hogy annak rendje és módja szerint, megműveljék a földet. Amint kiértek a határba, a kibérelt földet, legnagyobb csodálkozásukra, megmunkálva találták, sőt a gazdájával is beszéltek, aki kijelentette, hogy a föld évtizedek óta az ő tulajdona. Vajda és társa ezekután felkeresték Gájint és felelősségre vonták, mire Gájin kijelentette, hogy

az édesanyja földjét adta bérbe, forduljanak az anyjához. Az asszony kinevette őket, amikor kíván-

járást és ügyében tegnap tartották meg a főtárgyalást.

Milosev a sértett kíséretében jelent meg, aki kijelentette, hogy a vádlottal a történet dacára, baráti viszonyban él és nem kívánja megbüntetését.

Mivel azonban a súlyos testi sértés hivatalból üldözendő bűncselekmény, a bíróság a bejelentés dacára lefolytatta a tárgyalást.

Milosev Draga azzal védekezett, hogy a tett elkövetésekor beszámíthatatlanságig részeg volt és nem emlékszik semmire. Másnap mondta neki Danilov, hogy leharapta a fülét. Nincs kizárva, hogy

valamelyik német fülébe akart harapni és véletlenül érte a legjobb barátját.

Danilov Szvetozár sértett lényegtelen vallomásának jegyzőkönyvbe vétele után dr. Kamenkovity Zorán törvényszéki orvos szakértői véleményt adott, mely szerint a fülkagyló elvesztése következtében hallóképessége csökkent.

Parvanj Andrija dr. ügyész vád- és Mrkusity Joszip dr. védő védbeszéde után a bíróság Milosevet egy hónapi fogházra ítélte.

Miniszteri rendelet a tanítói hátralékos járandóságok kiizetéséről.
Az iskolai hatóságokhoz most érkezett meg a közoktatásügyi miniszter 54300—927. számú rendelete, mely a tanítói hátralékos fizetéseiről intézkedik. Felhívja a rendelet a hatóságokat, hogy a hátralékos kiutalása iránt beadott kérvényeket haladéktalanul küldjék be a minisztériumba, hogy a jövő évi költségvetés keretén belül ezek alapján annyi hitelt nyithasson, amennyi a hátralékos kiizetésére szükséges. A kérvényekhez az utolsó előléptetésről szóló okirat hiteles másolatát s egy aláírt, kitöltött nyugtalapot kell csatolni. Különösen hangsúlyozza a rendelet, hogy a másodfoku hatóságok fiókjaiban heverő kérvényeket a minisztériumba felter-

jesszék. További paragrafusaiiban az utazási és költözködési költségek, valamint a napidíjasok hátralékaira vonatkozó intézkedéseket tartalmaz a miniszteri rendelet.

A Balkán Bioszkopban pénteken és szombaton „A nők kedvence”, a legbájosabb, szellemes fordulatokban gazdag kacagató vígjáték. Sok-sok szép nő, pazar kiállítás, Gmunden, Klosterneuburg gyönyörű tájai és a főszereplők, a bájos Iris Arlan és a férfiasan szép Andre Mattoni, aki valóban a nők kedvence, teszik vonzóvá és érdekessé e gyönyörű filmet.



TUNGSTRAM
UJ BARIUMCSŐTYPUSA
A RÁDIÓHULLÁMOK KULCSA

Maradék női TROTTÖR-cipők leszállított áron, 195 dinárért, Vilim Herzfeldnél.

Hat hónapi fogház egy ujjért.

Harminc dináros tartozás behajtásának bonyodalmái.

Becserek, okt. 19.

Siró Margit katarinai földmives-asszony súlyos testi sértéssel vádoltan állott csütörtökön délelőtt bíróság előtt. A vádirat szerint 1925-ben Stumpf Margit katarinai asszonynak kicsavarta az ujját, úgy hogy erre az ujjára nyomorék lett.

Siró Margit Bunity Ivó tanácselnök kérdésére elmondotta, hogy nem érzi magát bűnösnek, mert Stumpfne volt a támadó. Stumpfneának tartozott és mert nem egyenlített ki tartozását, Stumpfne a házába jött és éktelen lármát csapott, majd megtámadta és ütlegelni kezdte, mire leánya segítségével kituszkolta. Nem emlékszik arra, hogy az ujját kicsavarta volna.

Stumpf Margit piaci árus, a sértett szerint.

Siróék voltak a támadók

és ő csak a pénzt követelte, ezért tuszkolták ki a házukból. A nyomorék ujjá miatt akadályozva van munkája elvégzésében.

Kamenkovity Zorán dr. törvényszéki orvos szerint, Stumpf Margit munkaképessége a nyomorék ujjá következtében tíz százalékkal csökkent.

A bíróság dr. Parvanj Andrija

Orient Bioskop

Eddig még nem látott krimináls detektiv-film!
Pénteken, okt. 19-én 5, 7 és 9 órákor
Szombaton, okt. 20-án 5, 7 és 9 órákor

VAMPIR

Lon Chaney

Pánztárnyítás délelőtt 10-12-ig,
d. u. 4 órától.

dupla szerepben, mint vámpír és mint Zurke
detektiv. Hipnózis és spiritizmus a bűnügy
szolgálatában. 6 felvonásban és egy két-
felvonásos vígjáték. Főszereplők:
Lon Chaney, Marceline Day, Konrad Nagel.

ügyész vád-, és dr. Julius Ármin
helyettese, dr. Nesztorov Drago-
ljub védbeszéde után

hat hónapi fogházra ítélte Siró
Margitot,

aki az ítélet ellen fellebbezett.

Moravszkideszpotováci szénbánya
lerakata.

Szén nagyban és kicsinyben

napi áron kapható. — Fűtésre és bár-
milyen üzemre kitűnő — Ugyanott
vágott fa kapható 1898
Temesvári ucca, Prandell garázs.

MUST

saját préselés, kapható
október 20-tól kezdve

Schmidt Péternél,
Etvös ucca (Magyar) ucca 22 szám.

Két holdas szőlő

négyszobás házzal és vincellérakással
bérbeadó esetleg eladó

Bővebbet a kiadóhivatalban. 1830

Magán- vagy üzleti ügyekben i-
utazások alkalmával

BUDAPESTEN

a legkellemesebb otthont nyújtja
a legelőnyösebb feltételek mellett
a keleti pályaudvar érkezési olda-
lával szemben lévő

Grand Hotel Park

nagyszálloda

Budapest, VIII. Baross tér 10. sz.,
mert

20% engedményt kap

mint ezen lap előfizetője olcsó
szoba árainkból,

10% engedményt kap

olcsó éttermi árainkból. (Kitűnő
házikonyha)

5 pengőt megtakarít

autótaxi költséget, mert gyalog át-
jöhet egyperc alatt a pályaudvarról.

Nálunk otthon érzi magát!!!

Elsőrendű kiszolgálás, szigoruan
családi jelleg.

Saját érdeke

ezen előnyök folytán, hogy okvet-
lenül nálunk szálljon meg. Elő-
zetes szobamegrendelés ajánlatos.

Uj telefonos szobák.

PLEITZ FER. PÁL

könyvnyomdája

Velikibecskerek

Obiltyeva (Zápolya) u. 1. Telefon 21.

Alapított 1846.



**Nyomatványok modern kivitelben.
Lapkiadás. Nyomatványraktár. Töm-
öntöde. Könyvkötészet. Vonalozó
intézet. Ruggyantabélyegzőgyártás.**

Beköszöntött az ősz!

Tehát szüksége van bőr-
cipőre, amely lábát melegen
és szárazon tartja.

Hogy lehetővé tegyük a vásárlást,
eladásra kerül

20.000 pár női divatcipő,
modern színekben és fekete lakkban,
199 dináros árban.

Tekintse meg üzleteinket!
Használja ki ezen előnyt!

1893

Atta



Nyomatott Pleitz Fer. Pálnál, Velikibecskerek.

Kiadja: Dr. Mara Jenő, Velikibecskerek.

SZEREL
OBILET
KIADÓ
BECSK
UCCA
CIM: T

A kirá
séréteve
Szkoplj
van Zs
niszter-
Szkoplj
ba ment

Genib
vetség
cember

Prágá
szágyü
ber 2-ik
szágbau

Lond
hogy k
király
tak, me
sokat a
ellensz
agyon
szerte

Mars
kötőbe
a mat
proklam

Lond
nald ar
völeg
ban öc
érkeze
jára a
látta a
ielett f

Páris
cenesb
ház ro
tat hu
tizenö
meg a

T

Budap
Zürich
Berlin
Bécsb
Triesz
Prágá
Newy
Bukar

BU
Ma
70.50
Haza
Ganz
cukor